

# SALMO 83 CON TRADUCCIÓN ALTERNATIVA -1-

- *¡Qué deseables son tus moradas, Señor de los ejércitos! Mi alma se consume y anhela los atrios del Señor.*
- A.- ¡Qué delicia es estar en tu casa, Señor, Dios del universo! \*  
¡Mi alma se muere de ganas de estar en tus atrios!
- *mi corazón y mi carne se alegran por el Dios vivo. Hasta el gorrión ha encontrado una casa; la golondrina, un nido donde colocar sus polluelos: tus altares, Señor de los ejércitos.*
- B.- ¡Mi corazón y mi ser entero lanzan gritos de gozo por Ti, Dios de la vida! \* Cerca de tus altares, Señor del universo, hasta el gorrión encuentra una casa y la golondrina un nido donde poner sus polluelos.

## SALMO 83 CON TRADUCCIÓN ALTERNATIVA -2-

- *Rey mío y Dios mío. Dichosos los que viven en tu casa alabándote siempre. Dichosos los que encuentran en ti su fuerza al preparar su peregrinación:*
- A.- Rey mío y Dios mío, ¡dichosos los que ya viven en tu casa cantando siempre tus alabanzas! \* ¡Dichosos también los que en Ti encuentran fuerza y ánimo para ir en peregrinación!
- *cuando atraviesan áridos valles, los convierten en oasis, como si la lluvia temprana los cubriera de bendiciones; caminan de altura en altura hasta ver a Dios en Sión.*
- B.- Cuando éstos pasan por valles áridos, los convierten en manantiales y atraen una lluvia de bendiciones. \* ¡Van subiendo de altura en altura hasta llegar a verte, oh Dios, en Sión!

## SALMO 83 CON TRADUCCIÓN ALTERNATIVA -3-

- *Señor de los ejércitos, escucha mi súplica; atiéndeme, Dios de Jacob. Fíjate, ¡oh Dios!, en nuestro Escudo, mira el rostro de tu Ungido.*
- A.- ¡Señor, Dios del universo, escucha mi súplica y atiéndeme, Dios de Jacob! \* ¡Fíjate, Dios, protector nuestro, y mira el rostro de tu Ungido!
- *Un solo día en tu casa vale más que otros mil, y prefiero el umbral de la casa de Dios a vivir con los malvados.*
- B.- ¡Un día en tu morada vale más que mil en otra parte! \* ¡Yo prefiero quedarme en el umbral de tu casa más que vivir en la residencia de los que te menosprecian!

## SALMO 83 CON TRADUCCIÓN ALTERNATIVA -4-

- *Porque el Señor es sol y escudo, él da la gracia y la gloria,*
- A.- ¡Tú Señor, eres sol y escudo! \* ¡Tú das la gracia y la gloria!
- *el Señor no niega sus bienes a los de conducta intachable. ¡Señor de los ejércitos, dichoso el hombre que confía en ti!*
- B.- ¡Tú jamás niegas tus bienes a los que van peregrinando sin hacer el mal! \* ¡Señor del universo, dichoso el hombre que en Ti tiene su esperanza!
- T.- ¡Gloria al Padre ...

## **SALMO 83 -5-**

### **ORACIÓN HECHA A PARTIR DE ALGUNOS ELEMENTOS DE ESTE SALMO:**

- Señor Dios, el deseo de estar contigo me hace peregrino, haz que también me haga caminar haciendo el bien.

### **ORACIÓN A CRISTO JESÚS A PARTIR DE ESTE SALMO:**

- Señor Jesús, quiero ver al Padre y Tú eres el único camino para llegar a El: haz que siga tras de Ti haciendo el bien.

## **SALMO 83 – FRASES DEL NT QUE AYUDAN... -6-**

- 1.- La ciudad que tenemos aquí abajo no es la definitiva, sino que nosotros esperamos la ciudad futura (Heb. 13, 14).
- 2.- Jesús de Nazareth, ungido por Dios con el Espíritu Santo y con poder, pasó haciendo el bien y curando a todos los oprimidos por el diablo, porque Dios estaba con El (Act. 10, 38).
- 3.- Los exhorto, dice San Pedro, a que, como extranjeros y peregrinos, tengan en medio de los no creyentes una conducta ejemplar para que ellos mismos glorifiquen a Dios el día de su venida (1 Pe 2, 11-12).

## **SALMO 83 – PARA EXAMINARNOS... -7-**

- 1.- ¿La meta de mi vida y el anhelo de mi corazón es realmente Dios?
- 2.- ¿El saber que peregrino hacia Dios me hace pasar por esta vida haciendo el bien?
- 3.- ¿Realmente considero dichosos a los que están ya en el cielo?
- 4.- ¿Busco con alegría un momento para visitar a Jesús en el Sagrario?